

## ***Abstract***

The process of re-emigration of Czech countrymen from the roma Banat to their homeland, which happened in several historical waves and is continuing till the present, has to adapt to new conditions. Social, cultural and language barriers are among the many problems these countrymen face when adapting to their new environment.

This work looks at the adaptation from a language perspective. We will compare previous researches by S. Utěšen and K. Haider and define specific effects of Banat Czech and the trend of its development. The recency of this research will be verified in interviews with re-emigrants. By conducting recordings of the interviews we found out that phonetical effects differ from the Czech codification. We further judge the influence of the Banat language environment and the process of equalizing the differences of contemporary and Banat Czech.